

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 73 (2011)  
**Heft:** 6-7

**Vorwort:** Im Fokus  
**Autor:** Zweifel, Ueli

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Im Fokus



Meistens stehen sie da-hinter, doch manchmal auch im Fokus – die Agrar- und anderen Journalisten und Fotografen. Sie haben es in der Hand, und es ist ihre vornehme Aufgabe, zu recherchieren, zu infor-

mieren und aufzudecken. Über die Objektivität als hohes Gut lässt sich dabei menschlicherweise trefflich streiten. Als geneigte Leserin und geneigter Leser beziehungsweise als Zuschauerin und Zuhörer aber will ich etwas dazulernen, Neues entdecken und auch Vergnügen haben.

Die Aussagekraft in Wort und Bild unterstützt das Gelingen – zum Beispiel, wenn der Fokus in unserem LT extra auf die Ladewagenaufbauten als wichtigen Ausschnitt der Bergmechanisierung gerichtet ist. Im Weiteren und als Fortsetzung aus dem Aprilheft hat Ruedi Hunger in seinem Beitrag zu den Quaderballenpressen (Seite 11) praktisches Fachwissen im Fokus. Übrigens – Ruedi Hunger, in unserem Heft mit weiteren Artikeln vertreten, hat sich als langjähriger Werkführer auf dem Plantahof-Schulgutsbetrieb eine grosse Fachkompetenz rund um die Feldtechnik erworben. Themen daraus werden bei ihm durch sein grosses Engagement für die Schweizer Landtechnik noch stärker in den Fokus rücken. Die Redaktion der Schweizer Landtechnik ist nun, namentlich auch mit dem neuen Mitarbeiter Dominik Senn (siehe auf der Impressumseite), wieder komplett. Durch seine Berichterstattung über die Leistungsschau «Méca-Fourrage» (Seite 21) gibt er sein Debüt und richtet den Fokus auf die Mäh- und Aufbereiteretechnik in der französischen Region Rhône-Alpes.

Zu guter Letzt hat der Altmeister Wolfgang Kutschenreiter ab Seite 47 wichtige europäische Landmaschinenunternehmen im Fokus. Sie sind alle guter Hoffnung. Dass es Grund dazu gibt, verrät auch unsere Statistik über die Traktorimmatrikulationen in den Monaten Januar, Februar und März 2011 (Seite 16).

Ueli Zweifel

**PS: Sie haben als Doppelnummer die Ausgabe für die Monate Juni und Juli in den Händen. Die Ausgabe Nr. 8 erscheint am 4. August 2011.**

**Titelbild:** Transporter und Ladewagenaufbauten sind die Leitmaschinen der Bergmechanisierung (Bild: Ueli Zweifel).

<b>LT extra</b>	
Ladewagenaufbauten .....	5



<b>Feldtechnik</b>	
Quaderballenpressen .....	11



Geräte zur Stoppelbearbeitung .....	14
<b>Traktorimmatrikulationen</b> .....	16
Erfolg mit der Zwischenkultur .....	18

<b>LT aktuell</b>	
Mécafourrage: Mit Raufutter Geld verdienen .....	21
Bühner-Traktoren im Verkehrshaus Luzern .....	25
25 Jahre Lohnunternehmen Haller .....	26
Impressionen: Kurs mit Flurförderfahrzeugen .....	28

<b>Sektionsnachrichten</b>	
ZG, AG, SG; AR, AI, GL, ZH, LU .....	30

<b>SVLT</b>	
Fahrkurs G40 .....	31
Neuer CZV-Kurs «Moderne Fahrzeugtechnik» .....	32
Werkstattlehrgang K25, Kurse Sommer/Herbst 2011 .....	33
G40 – Instruktorientag .....	34
Elektrodenschweissen nach bewährter Manier .....	36

<b>Energieforum</b>	
Software für Fotovoltaik-Anlagenbau .....	39

<b>Tierhaltung</b>	
Nutztiere in unserer Gesellschaft .....	41

<b>Freizeit und Sport</b>	
7. Internationaler Holzerwettkampf .....	44

<b>Maschinenmarkt</b>	
Landtechnikhersteller – eine Standortbestimmung .....	47



<b>ART-Bericht 743</b>	
Haltung von Ehringerkühen .....	55

<b>Impressum</b> .....	54
------------------------	----